



© Lucy Abraham - Kuujjuaq



ᐃᑦᐃᑦᐃᑦᐃᑦ
ᐃᑦᐃᑦᐃᑦ
ᐃᑦᐃᑦᐃᑦ



Nunavik
Housing
Bureau



Office
d'habitation
du Nunavik

2026

ᐃᑦᐃᑦᐃᑦ

CALENDAR
CALENDRIER

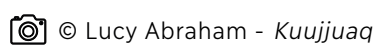
**NHB Annual Calendar Contest -
The Place of the Home in Culture and Community
Concours annuel du calendrier de l'OHN -
La place du foyer dans la culture et la communauté**

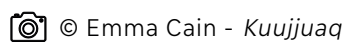
ሕርገልድ ልጅ ልጋቸው ልጃቸውን ይገኛል

Winning Tenants of the NHB Calendar Contests

Locataires gagnants des concours calendrier de l'OHN









© Moses Inukpuk - Kuujjuaraapik

ᑎᓚᓗᓕᐅᓕ APRIL AVRIL

ᐱᓕᓗᑦᑖᑖᑖ Sun Dim	ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ Mon Lun	ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Tue Mar	ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ Wed Mer	ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Thu Jeu	ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Fri Ven	ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ Sat Sam
			1 ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ April Fools Poisson d'avril	2	3 ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Good Friday Vendredi Saint	4
5 ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Easter Pâques	6 ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ Easter Monday Lundi de Pâques	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22 ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ Earth Day Jour de la terre	23	24	25
26	27	28	29	30		

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ ᐱᓕᓕᓗᑦᑖ
Rent Payment
Païement du loyer

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
Full moon
Pleine lune

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
New moon
Nouvelle lune

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
First quarter
Premier quartier

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
Last quarter
Dernier quartier

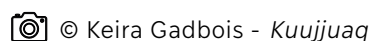
ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
Rent Payment
Païement du loyer

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
Full moon
Pleine lune

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
New moon
Nouvelle lune

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
First quarter
Premier quartier

ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ ᐅᓕᓕᓗᑦᑖ
Last quarter
Dernier quartier



◀◄▶▶

Sun Dim

3

10

ᐃᓄᑦᐅᓪᓴᓂ ᐅᓪᓴᓂ
Mother's Day
Fête des mères

17

24 / 31 ●

◀↻▶
Mon Lun

4

11

18

dVbΓDʒJΓfΓb ɁAJʀʁDɁ DɁɁɁ
 National Patriots Day
 Journée nationale des patriotes /
 ʁbɁʀɁɁ DɁɁɁ
 Victoria Day
 Fête de la Reine

25

▽<<⌘⌘σ
Tue Mar

5

12

19

26

Λ%LϚΔ°σ
Wed Mer

6

13

20

27

ᄃᆞᆫᆫᆯᆯᆯᆯᆯᆯ
Thu Jeu

7

14

21

28

σ^cρ^cρ^Δ_b
Fri Ven

$$\frac{\Delta}{1.0}$$

8

15

ፌዴራል ልማት ሚኒስቴር
 International Day of Families
 Journée internationale des
 familles

22

29

◀ငငမိဂမိမိ
Sat Sam

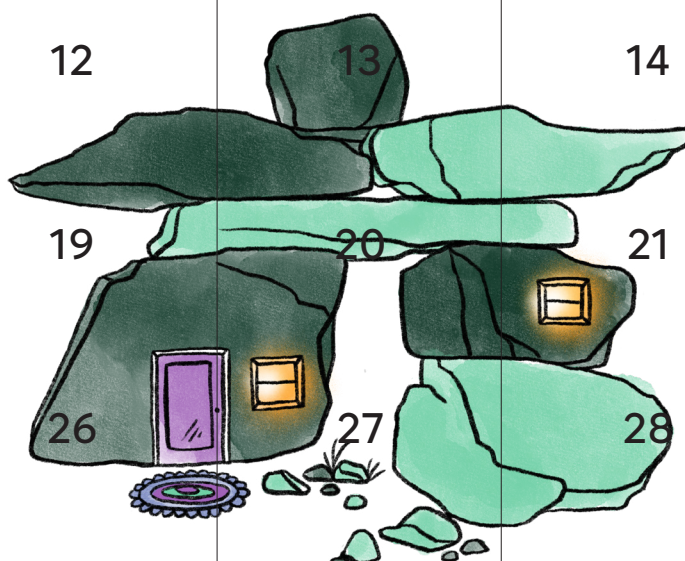
2

9)

16 ○

23 (

30



▲ ᐃᑦᐅᐅᐅ ᐃᑦᐅᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
 Rent Payment
 — Paiement du loyer

● ᠴᠢᠰᠤ᠋ᠨᠲᠦᠭᠡᠳᠦᠯᠡ
Full moon
Pleine lune

○ ཇུ་མཚན་ལྷན་པོ་
New moon
Nouvelle lune

 **ᐱᑦᓂᕋᐅᓄᐃᓈᓂᓴ**
First quarter
Premier quartier

☾ ཐལ་ཤར་རྩེ་ལྷན་ཁག་
Last quarter
Dernier quartier





ᑲᓇᑕᑦ ᓄᓐᑲᓐᑲᓐᑲᓐᑲᓐ ᐱᑖᑎᓐᑲᓐᑲᓐᑲᓐ ᐱᑖᑕᓐᑲᓐᑲᓐ ᑕᓐᑲᓐᑲᓐ
National Indigenous History Month
Mois national de l'histoire autochtone



◀◄▶▶

Sun Dim

Mon Lun

▽<<⌕⌕σ
 Tue Mar

Λ%LϚΔ°σ
Wed Mer

ᄃᆞᆫᆫᆯᆯᆯᆯᆯᆯ
Thu Jeu

σ^cρ^cρ^b
Fri Ven

ᠰᠠᠲ ᠰᠠᠮ
Sat Sam

5

6

7)

8

2

3

4

12

13

14 ○

15

16

17

18

19

20

21 ●

22

23

24

25

26

27

28

29 ●

30

31

Δ Δόγμα Δένονση ΔΡέ-α-α
Rent Payment
— Paiement du loyer

● Ⴃၿႃႉႁႅၵ်ႈ
Full moon
Pleine lune

○ ငှေ့ပုခပ်ငှေ့
New moon
Nouvelle lune

ᠢᠭᠦᠨ ᠲᠤᠳᠤ
First quarter
Premier quartier

● ປະຈຸບັນສິດສິນສິນ
Last quarter
Dernier quartier





◀◄▶▶

Sun Dim

Mon Lun

Tue Mar

Λ%LϚΔ°σ
Wed Mer

ᄃᆞᆫᆫᆯᆯᆯᆯᆯᆯ
Thu Jeu

σ^cρ^cγ^b
Fri Ven

ᠰᠠᠲ ᠰᠠᠮ
Sat Sam

2

3

4

5)

6

7

8

9

**ᑕᓄᓐᖃᓚᓴ ᐅᓇᑐᓂ ᑕᓄᓐᖃᓚᓴ
ᑕᓄᓐᖃᓚᓴ**
**International Day of the
World's Indigenous Peoples
Journée internationale des
peuples autochtones**

10

11

12°

ጋላናፋርቲ፡ ልሳኒ ልሳኒ
International Youth Day
Journée internationale de la
jeunesse

13

14

15

16

17

18

19 ●

20

21

22

23 / 30

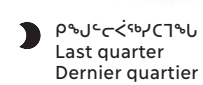
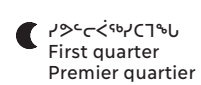
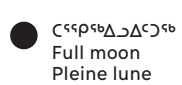
24 / 31

25

26

27

28

29 





© Victoria Cooper-Gosselin - Kuujjuaq

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ OCTOBER OCTOBRE

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Sun Dim	ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Mon Lun	ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Tue Mar	ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Wed Mer	ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Thu Jeu	ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Fri Ven	ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Sat Sam
				ᐅ ¹	2	3 ᐅ
4	5	6	7	8	9	10 ○
11	12 ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Thanksgiving Day Journée de l'Action de Grâce	13	14	15	16	17
18 ☾	19	20	21	22	23	24
25	26 ●	27	28	29	30	31 ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ Halloween

ᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ
Rent Payment
— Paiement du loyer

● ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Full moon
Pleine lune

○ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
New moon
Nouvelle lune

☾ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
First quarter
Premier quartier

ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Last quarter
Dernier quartier

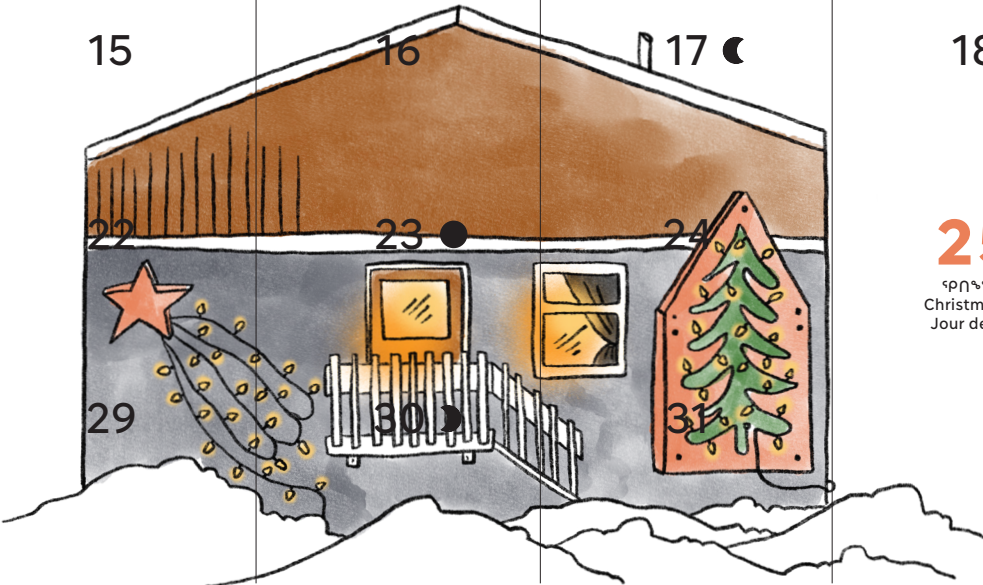
ᐅ ᐅ ᐅ
— — —

[illegible]



© Miranda Berthe - Tasiujaq

ᐃᑦᑦᑦᑦ DECEMBER DÉCEMBRE

ᐃᑦᑦᑦᑦ Sun Dim	ᐃᑦᑦᑦᑦ Mon Lun	ᐃᑦᑦᑦᑦ Tue Mar	ᐃᑦᑦᑦᑦ Wed Mer	ᐃᑦᑦᑦᑦ Thu Jeu	ᐃᑦᑦᑦᑦ Fri Ven	ᐃᑦᑦᑦᑦ Sat Sam
		Δ 1	2	3	4	5
6	7	8 ○	9	10	11	12
13	14	15	16	17 ☾	18	19
20	21 ᐃᑦᑦᑦᑦ Winter Solstice Solstice d'hiver				25 ᐃᑦᑦᑦᑦ Christmas Day Jour de Noël	26 ᐃᑦᑦᑦᑦ Boxing Day Lendemain de Noël
27	28	29	30	31		
Δ ᐃᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦ Rent Payment Païement du loyer ● ᐃᑦᑦᑦᑦᐃᑦᑦᑦ Full moon Pleine lune ○ ᐃᑦᑦᑦᑦᐃᑦᑦᑦ New moon Nouvelle lune ☾ ᐃᑦᑦᑦᑦᐃᑦᑦᑦ First quarter Premier quartier ☾ ᐃᑦᑦᑦᑦᐃᑦᑦᑦ Last quarter Dernier quartier						





2027 ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ JANUARY JANVIER

ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Sun Dim	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Mon Lun	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Tue Mar	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Wed Mer	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Thu Jeu	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Fri Ven	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Sat Sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 / 31	25	26	27	28	29	30



Nous tenons à exprimer notre gratitude envers tous ceux qui ont participé à l'édition 2026 du concours de calendrier de l'OHN. Nous avons reçu plus de 1 800 photos de vos foyers, de vos communautés et de vos familles. Nous avons eu le privilège de découvrir de beaux moments : des premières cueillettes des enfants aux vieux amis pêchant sur glace ensemble. Chaque photo est une histoire précieuse.

[illegible]

A house becomes a home through the people it brings together. In 2027, we invite you to share images of the spaces and people that help create that sense of home and community. Show us those magical moments that connect you to the land, your home and your community.

Une maison devient foyer grâce aux personnes qu'elle rassemble. En 2027, nous vous invitons à partager des images des espaces et des personnes qui contribuent à créer ce sentiment d'appartenance et de communauté. Montrez-nous ces moments magiques qui vous rapprochent du territoire, de votre foyer et de votre communauté.

Envoyez votre œuvre par courriel à l'adresse suivante :

communication@nunavikhb.ca

[illegible]

All participants must provide a **high resolution** digital version of their work (.Jpeg extension would be appreciated). All the artworks submitted to the contest are free of copyright and may be used by the NHB within its different communication platforms or tools without any time limit.

Tous les participants doivent fournir une version numérique **haute résolution** de leur oeuvre (format .Jpeg serait apprécié). Toutes les œuvres soumises au concours sont libres de droit et pourront être utilisées par l’OHN sur ses différentes plateformes et outils de communication et ce, en tout temps.

[illegible]

13 winning artworks will be selected. Prizes will be awarded based on originality and link to the 2027 contest theme. Follow us on Facebook or subscribe to our newsletter to learn all the details, such as participation deadlines and where, when and how to vote.

13 œuvres gagnantes seront sélectionnées. Les prix seront attribués en fonction de l'originalité et du lien avec le thème du concours 2027. Suivez-nous sur Facebook ou abonnez-vous à notre infolettre pour connaître tous les détails, tels que les dates limites de participation ainsi que où, quand et comment voter.

ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
CCᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
Scan me to register
Scannez pour vous inscrire
ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
Good Luck!
Bonne chance !